

»Gloria's Finest Hour«
18.30 Porridge: »A Test of Character«
19.00 Only Fools and Horses: »The Chance of a Lunchtime«
20.00 Out of the Blue
21.00 World News
21.25 Prime Weather
21.30 The Full Wax
22.00 Top of the Pops
22.30 The Goodies
23.00 The Kenny Everett TV Show
23.30 Later with Jools Holland

Sunnudagur 13. september

0.30 Lost Worlds
1.00 Harvesting the Sun
1.30 Problems with Ions
2.00 Plants: »Problems with Water«
2.30 Getting it right
3.00 World of the Dragon
3.30 Social Scientists at Work
4.30 Outsiders in... »Muslims in Europe«
5.30 Mozambique under Attack
6.00 World News
6.20 Prime Weather
6.30 Wham! Bam! Strawberry Jam!
6.45 The Broilys: »Snow«
7.00 Julia Jekyll and Harriet Hyde: »Mrs Rocket and the Mermaid Potion«
7.15 Run the Risk
7.40 Aliens in the Family
8.05 Activ8
8.30 The Genie from down under: »The Triple Agent«
8.55 Top of the Pops
9.25 Style Challenge
9.50 Can't cook, wan't cook
10.30 Only Fools and Horses: »The Chance of a Lunchtime«
11.20 Prime Weather
11.25 To the Manor born
11.55 The Limit: »The Tallest Tower«
12.05 Kilroy
12.35 Style Challenge
13.30 Can't cook, wan't cook
14.00 Only Fools and Horses: »The Chance of a Lunchtime«
14.50 Ozone
15.05 William's wish Wellingtons: »William and the Alien«
15.10 The Demon Headmaster
15.35 Activ8
16.00 The Genie from down under: »The Triple Agent«
16.30 Top of the Pops
17.00 World News
17.25 Prime Weather
17.30 Antiques Roadshow
18.00 Ballykissangel: »When a Child is Born«
19.00 999
20.00 Looking for Robinson
21.00 World News
21.25 Prime Weather
21.30 Film: »Brimstone and Treacle«
22.45 Songs of Praise
23.20 The Victorian Kitchen Garden

Mánadagur 14. september

0.05 The Write to choose
0.30 Children First
1.00 English, English everywhere
1.30 Deaf-Blind Education in Russia
2.00 Newsfile: »Geography/Politics«
4.00 Greek Language and People
5.00 The Business Programme
5.45 Teaching Today Special
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.30 Jonny Briggs
6.45 Blue Peter
7.10 Tom's Midnight Garden
7.50 Style Challenge
8.15 Can't cook, wan't cook
8.40 Kilroy
9.30 Survivors - A new View of us: »Miracle of the Scarlet Salmon«
10.00 The House of Eliott 9:10
10.55 Change that
11.20 Style Challenge
11.45 Can't cook, wan't cook
12.10 Kilroy
12.55 Songs of Praise
13.30 Survivors - A new View of

us: »Miracle of the Scarlet

Salmon«
14.00 The House of Eliott 9:10
14.55 Prime Weather
15.00 Change that
15.25 Jonny Briggs
15.40 Blue Peter
16.05 The Prince and the Pauper
16.35 Can't cook, wan't cook
17.00 World News
17.25 Prime Weather
17.30 Wildlife: »Blubber Lovers«
18.00 Survivors - A new View of us: »Miracle of the Scarlet Salmon«
18.30 Fat Man in France: »Pyrenees and Languedoc-Rossillon«
19.00 Porridge: »A Test of Character«
19.30 Waiting for God
20.00 Ballykissangel: »Changing Times«
21.00 World News - World Business Report
21.25 Prime Weather
21.30 Travels with Pevsner: »Dorset«
22.30 Floyd on Britain and Ireland: »Black Country«
23.00 The Lifeboat: »Homecomings«
23.50 Prime Weather

Týsdagur 15. september

0.05 Venice and Antwerp - Forms of Religion
0.30 Persisting Dreams
1.30 The Spanish Chapel, Florence
2.00 Special Needs: »Documentary Scrapbook«
4.00 Greek Language and People
5.00 Walk the Talk: »Race for the Pitch«
5.30 How do you Manage?: »The Clever Stuff«
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.35 Monster Cafe: »Skunk Monster«
6.45 Activ8
7.10 The Demon Headmaster
7.50 Style Challenge
8.15 Can't cook, wan't cook
8.40 Kilroy
9.00 Eastenders
10.00 The Oned Line: »Bloody Week«
10.50 Change that
11.20 Style Challenge
11.45 Can't cook, wan't cook



Leygardagur 12. september

7.30 Xtrem Sports
8.30 Xtrem Sports
9.30 Rowing
10.30 Athletics
11.45 Strongest Man
12.45 Touring Car - live
13.45 Motorcycling - live
14.30 Athletics - live
15.45 Cycling
16.30 Rowing
18.00 Motorcycling - live
18.30 Xtrem Sports
19.30 Motorcycling - live
20.00 Boxing
21.00 Equestrianism - live
23.00 Athletics
0.00 Boxing
1.00 Liðugt

Sunnudagur 13. september

7.00 Motorcycling - live
7.30 All Sports
8.00 Motorcycling - live
8.15 Touring Car
10.45 Touring Car - live
10.55 Motorcycling - live
11.30 Motocross - live
12.15 Motorcycling - live
13.00 Athletics - live
14.00 Motorcycling - live
14.15 Athletics - live
15.45 Cycling
16.30 Rowing
18.00 Touring Car
19.00 Nascar
20.00 Cart - live
22.00 Judo
23.00 Athletics
0.00 Motocross
0.30 Liðugt

Mánadagur 14. september

7.30 Athletics
9.00 Cycling
10.00 Xtrem Sports
11.00 Nascar
12.00 Judo
13.00 Triathlon
14.00 Cycling
16.00 All Sports
16.30 Cart
18.00 Xtrem Sports
19.00 Xtrem Sports
20.00 Tractor Pulling
21.00 Mighty Man
22.00 Football - Eurogoals
23.30 Boxing
0.30 Liðugt

Týsdagur 15. september

7.30 Olympic Games
8.00 Triathlon
9.00 Touring Car
10.00 Xtrem Sports
11.00 Football - Eurogoals



Leygardagur 12. september

7.00 Fyrir barn
9.00 Robin Hood Junior
9.30 Montana 8:26
10.00 Tann svarti hesturin
10.30 TV-Shop
11.50 Supersvarerne
12.20 Byttari enn politið loyvir
12.50 TV3 X-PRESS
13.20 Ræður
13.50 Nightingales
14.45 Fame L.A.
15.40 Players
16.35 Bellevue
17.05 Skaðastovan
18.00 Fimm í familjuni
18.30 Ein frálík barnagenta
19.00 Politikkúlin
19.55 James Bond: Thunderball
22.25 Walker Texas Ranger
23.20 Mayday-Mayday
23.50 Poltergeist: the Legacy
2.25 Twilight Zone
2.55 Liðugt

Sunnudagur 13. september

7.00 Fyrir barn
9.05 Robin Hood Junior
9.35 Montana 9:26
10.05 Tann svarti hesturin
10.35 Lívið á jörðini við David Attenborough
11.35 Supersvarerne
12.05 Gorms gæst
12.35 Murder She Wrote
13.30 The Halfback of Notre Dame
15.15 Herkules
16.10 Xena - Warrior Princess
17.05 Eftirlýst
18.05 Stúðratsaðvokatarinn
19.00 Motorola Superstars '97
20.05 Bird On a Wire
22.10 Pernillas Univers
23.05 Married With Children
23.35 Byttari enn politið loyvir
0.05 Broadway Danny Rose
1.40 Liðugt

Mánadagur 14. september

5.00 Fyrir barn
6.40 Knots Landing
7.30 Sunset Beach
8.20 TV-shop
9.25 Horton-sagaen (e)
10.15 Horton-sagaen
11.05 Ricki Lake
11.55 Caroline
12.20 Ein frálík barnagenta
12.50 Sunset Beach
13.45 Baywatch
14.40 Skaðastovan
15.35 Hvítar lygnir
16.05 Ricki Lake
17.00 Tiðindi
17.30 Ein frálík barnagenta.
18.00 Caroline
18.30 Hvítar lygnir
19.00 Robinson Ekspeditionen
20.15 Basic Instinct
22.35 Tiðindi
22.45 Married With Children
23.15 Home Improvement
23.45 L.A.P.D.
0.15 Baywatch
1.10 Law and Order
2.05 Liðugt

Týsdagur 15. september

5.00 Fyrir barn
6.40 Knots Landing
7.30 Sunset Beach
8.20 Hvítar lygnir
8.45 TV-shop
9.25 Horton sagaen (e)
10.15 Horton sagaen
11.05 Ricki Lake
11.55 Caroline



Leygardagur 5. september

14.00 Fimla Leygardagur 12. september
14.00 Fimla (e)
14.30 Mumi (e)
15.00 Asterix og Kleopatra
16.10 Heimsins barn - tann livandi guðinn
16.35 Djórini í regnskógnum
17.30 Disney teknifilmur
18.30 Vinir 8
18.55 Svart hatur - hvítar lygnir 2:6 - svensk ungdomsræð
19.30 Lækin hefur orðið
20.00 Fint skal tað vera
20.30 Onassis - heimsins ríkasti maður 2:2 - am. stuttur
22.05 Dreingirnir úr Milano - mannfólk sum fotomodellir
Donsk dokumentarsending
22.55 Airport 77 - am. vanlukku-filmur
Filmurin er óhóskandi fyrri lítill barn.
00.45 Njónsarahjúnini Smith 1 - am. romantisk spenningsræð
01.30 Ræðutímin
02.15 The Corrs
02.45 Liðugt

Sunnudagur 13. september

09.00 Finsk hánessa í Dóm-kirkjuni í Tammerfors
10.30 Steður
12.50 Formel-1 koyring í Italia
15.00 Ein gerandisdagur (e)
15.30 Fiskimaður ella piratur (e)
16.15 Móri úr Betanía í Skopun
17.25 Audrey Hepburn
17.50 Offshore 17
18.20 Sirkusgalla
18.40 Húsið á Christianshavn
19.05 Skerгарóslæknin 12:12
20.00 The Atlantic Giant '98
21.00 Andakt við Paula Høj
21.10 Hjúnaskilnaður í familjuni - am. drama
22.55 Umboðskvinnan - ensk dramaræð
23.45 Liðugt



Leygardagur 12. september

7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur - Julia Lam-hauge í Syðrugøtu lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tiðindi
8.05 Millum 8 og 9
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Í grannalagnum (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikakalán 159
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Rót og rútmá - Peter Rouch skipar fyrri
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstónleikur
12.20 Tiðindi
12.40 Døgurðatónar
13.00 Vikan ið fer
14.00 Vikuskiftið (e) Suni Merki-stein leggur til rættis
15.00 Menuettin - Jóhannes S. Hansen velur lagið
16.00 Sig mær eina søgu (e)
17.00 Sugan - Gissur Patursson skipar fyrri
18.30 Tiðindi
18.40 Írðattatíðindi
19.00 Summarblanding - Robert McBirnie skipar fyrri
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge stilar fyrri

21.00 Gomlu dansirnir - Flóvin Jacobsen ger sendingina
21.50 Hetta heilaga evangeliðið skrivur - Marjun Bæk leggur til rættis
22.00 Tiðindi

Sunnudagur 13. september

10.00 Tiðindi
10.05 Barnaútrýpið
10.30 Sálmar og sangir - Onnur sending um Sálmaðimmar Bergur Jacobsen leggur til rættis (e)
11.00 Guðstænasta í Fríðriks-kirkjuni á Toftum - Jónsvein Bæch prestur prædikar
12.10 Grammofonkonsert
13.10 Stuttsegan Meistaramaðurinn eftir Jens Paula Heine-sen. Hann lesur sjálvur.
13.40 Við fynd og frøði - Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tiðindi
14.15 Kvøðuljómar
15.15 Frásøgn frá fótbólta
17.00 Í vingarónum
18.00 Tónleikalív - Martin Simon-sen leggur til rættis
18.30 Tiðindi
18.40 Írðattatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 14. september

7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur - Sigurlaug Joensen á Skála lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morgunstund
8.00 Tiðindi
8.05 Morgunstund
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Barnaútrýpið (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikakalán 160
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Summarblanding - Robert McBirnie skipar fyrri (e)
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi og skrá
12.20 Tiðindi
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatímin
14.00 Tiðindi
14.01 Nýtt og gott gamalt
Arne Thomsen velur lagið
15.00 Tiðindi
15.01 Nón
16.00 Tiðindi
16.01 Nón
17.00 Tiðindi
17.05 Rót og rútmá (e) Petur Rouch spælir countrytónleik
18.00 Gjallarhornið - Kári Svendsen leggur til rættis
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tiðindi
18.55 Ensk lánorð í føroyskum - 1. partur - Úr doktararitgerð hjá Tóri Jóhannsoni. Marianna Debes Dahl leggur til rættis. Arni Dahl og Erling Isholm lesa.

Týsdagur 15. september

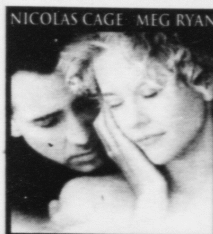
7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur - Sigurlaug Joensen á Skála lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morgunstund
8.00 Tiðindi
8.05 Morgunstund
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Ensk lánorð í føroyskum - 1. partur (e) Úr doktararitgerð hjá Tóri Jóhannsoni. Marianna Debes Dahl leggur til rættis. Arni Dahl og Erling Isholm lesa.
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikakalán 160
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Stuttsegan Meistaramaðurinn eftir Jens Paula Heine-sen - Hann lesur sjálvur. (e)
11.30 Undir døgurða
12.00 Tiðindi

HAVNAR BÍO

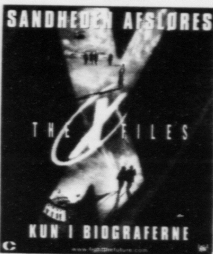
★ Tlf. 311956 ★



Leygardagin 12.09. kl. 20⁰⁰
Leygardagin 12.09. kl. 23⁰⁰
Sunnudagin 13.09. kl. 19⁰⁰
Sunnudagin 13.09. kl. 22⁰⁰

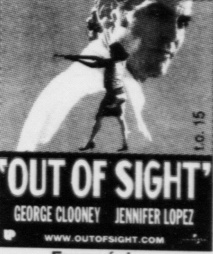


Leygardagin 12.09. kl. 20³⁰
Sunnudagin 13.09. kl. 20⁰⁰



Leygardagin 12.09. kl. 23³⁰
Sunnudagin 13.09. kl. 22³⁰

KOMANDI FILMAR



Frumssýning
Fríggjadagin 18.09.



Frumssýning
Fríggjadagin 18.09.